

MANUAL DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE

Instrucțiuni originale | Revizia 01 | 04/2023

ROABĂ METALICĂ PENTRU CONSTRUCȚII ȘI GRĂDINĂ 85L

IMPORTATOR: GOLDEN FISH SRL, FABRICAT ÎN PRC, email: service@micul-fermier.ro. contact@micul-fermier.ro

▶ **DZ-C331**



- ▶ **CAPACITATE ÎNCĂRCARE 85L**
- ▶ **CUVĂ DIN TABLĂ GALVANIZATĂ**
- ▶ **SUPORTĂ MAXIM 150KG**

În numele echipei noastre, vă mulțumim pentru încrederea pe care ne-ați acordat-o prin cumpărarea acestui produs și vă asigurăm de întreaga noastră colaborare. Echipa noastră vă stă la dispoziție pentru orice problemă tehnică sau comercială: SC Golden Fish SRL, adresa: Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Jud Ilfov, 077175, CUI: RO22908031, Nr. Reg. Com.: J23/2652/2016 Telefon: 0374 496 580, www.detoolz.ro / www.micul-fermier.ro



RO



INSTRUCȚIUNI ORIGINALE
CITIȚI CU ATENȚIE PREZENTELE INSTRUCȚIUNI DE FUNCȚIONARE ÎNAINTE DE PRIMA PUNERE ÎN FUNCȚIUNE A PRODUSULUI ȘI RESPECTATI OBLIGATORIU INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ! NERESPECTAREA INDICAȚIILOR DIN PREZENTUL MANUAL SCŪTEȘTE PRODUCATORUL DE ORICE RĂSPUNDERE ȘI DUCE LA PIERDEREA GARANȚIEI!! PĂSTRAȚI ACEST MANUAL PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE.

2023 Toate drepturile rezervate

1. INFORMAȚII GENERALE

1.1. Descriere manual

Prezentul manual a fost redactat pe baza documentelor originale realizate de către producător și a fost localizat pentru comercializare pe piața locală.

În acest document se regăsesc integral toate indicațiile originale provenite de la producător.

1.2. Utilizarea și scopul manualului

Acest manual de utilizare conține informații despre montarea și manipularea roabei DZ-C331.

Vă rugăm să respectați instrucțiunile de siguranță! Vă rugăm să citiți acest manual cu atenție înainte de utilizare.

Protejați-vă pe dumneavoastră și pe ceilalți de răni-re prin utilizarea corectă a produsului.

1.3. Simbologia utilizată

Pe parcursul manualului veți regăsi următoarele modalități de atenționare:

| | SEMNIFICAȚIE |
|---|---|
|  | ATENȚIE Atenționare pentru situații cu potențial pericol. |
|  | PERICOL GENERAL Atenție pericol generic urmat de explicația tipului de pericol. |
|  | PROTECȚIE MÂINI Se recomandă folosirea mănușilor de protecție. |
|  | DE CITIT Se recomandă să citiți cu atenție. |
|  | PRIM AJUTOR Instrucțiuni de prim ajutor în caz de accident. |

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1. Precauții generale

Roaba metalică pentru construcții și grădină 85L DZ-C331 este un produs robust, eficient și ușor de utilizat pentru transportul materialelor pentru construcții (cimentul, nisipul, pietrișul sau balastrul), pentru materiale agricole din ferme și gospodării (hrană pentru animale sau gunoiul de grajd), pentru materiale de grădinarit (compost, pământ, pietriș, plante sau resturi vegetale), în limita încărcării maxime de 85l/150kg, folosind forța fizică.

Nu sunt permise alte modalități de utilizare ale roabei decât cele indicate în prezentul manual. În acest sens, precizăm că roaba metalică DZ-C331 nu poate fi utilizată în regim industrial.

Operațiile pentru care nu a fost proiectată pot crea pericole și pot provoca vătămarea persoanelor. Pentru a proteja sănătatea persoanelor care folosesc roaba, se recomandă ca la începutul fiecărei operații de transport să verificați starea roții și a elementelor de susținere.

După defecțiuni, înlocuiri de piese, după căderii/răsturnări sau impacturi cu alte corpuri, înainte de încărcare trebuie să verificați unitatea și să vă asigurați că este în stare bună.

2.2. Securitate personală

Când utilizați roaba DZ-C331 trebuie să respectați minim normele prevazute în Hotărârea nr. 1.091 din 16 august 2006 privind cerințele minime de securitate și sănătate pentru locul de muncă



ATENȚIE

Nu folosiți această roabă metalică dacă sunteți obosit, sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.



PERICOL

Pericol de strivire sau tăiere!

Îndepărtați orice corp străin de pe traseul de deplasare al roabei. Orice corp străin uitat pe traseul de deplasare poate fi antrenat de roată și produce dezechilibrarea roabei cu consecințe grave pentru persoana care o folosește sau pentru persoanele din apropierea sa.

Când folosiți roaba adoptați opoziție corectă de ma-

nipulare și nu vă întindeți dincolo de poziția normală. Poziția corpului și un echilibrul adecvat permit un control mai bun al roabei în situații neașteptate. Când efectuați operația de încărcare cu materialele trebuie să așezați roaba pe o suprafață plană, uscată și stabilă. Menținerea stabilității roabei cu mâna sau sprijinită de corpul dumneavoastră este o procedură periculoasă și poate duce la pierderea controlului și accidente.



PERICOL

Se interzice utilizarea roabei metalice de către copii sau persoane cu dizabilități locomotorii, cu capacități psihiatrice, senzoriale sau mintale limitate sau de persoane nefamiliarizate cu instrucțiunile din prezentul manual.

Roaba poate fi utilizată de către copii cu vârste începând de la 14 ani numai dacă aceștia sunt supravegheați și instruiți în ceea ce privește utilizarea în siguranță și dacă înțeleg pericolele pe care le implică.



PERICOL

Nu lăsați copii nesupravegheați în preajma roabei sau să se joace cu aceasta. Nu utilizați roaba în alte scopuri decât cele prezentate în acest manual.

Folosiți roaba numai în condiții meteo și de iluminare suficient de bune pentru a asigura încărcarea și deplasarea în siguranță. Atenție la suprafețele alunecoase care se pot întâlni pe traseul de deplasare cu roaba. Per parcursul transportului cu roaba metalică trebuie să o controlați permanent cu ambele mâini pe mânerul sale.



PERICOL

Nu suprasolicitați roaba!

Purtați haine și echipament de protecție în conformitate cu locul, activitatea desfășurată și riscurile la care puteți fi expus.



PERICOL

Este interzis transportul persoanelor cu roaba!

2.3. Instrucțiuni de prim ajutor

În eventualitatea unui accident, solicitați ajutorul persoanelor aflate în apropiere pentru a reduce consecințele incidentului dacă nu mai sunteți în măsură să o faceți direct.

După aceasta îndepărtați eventualele persoane rănite din zona de lucru și apelați la serviciul de urgență.



PRIM AJUTOR

Asigurați-vă din timp că există o trusă de prim ajutor în apropierea locului unde folosiți roaba. Completați ulterior orice produs de prim ajutor folosit.

Când apelați la medic utilizând numărul unic de urgență 112, vă rugăm să furnizați următoarele informații:

- Adresa completă la care s-a produs accidentul;
- Date privind modul de producere: electrocutare sau accidentare mecanică;
- Numărul de persoane rănite;
- Starea răniților și felul leziunilor.

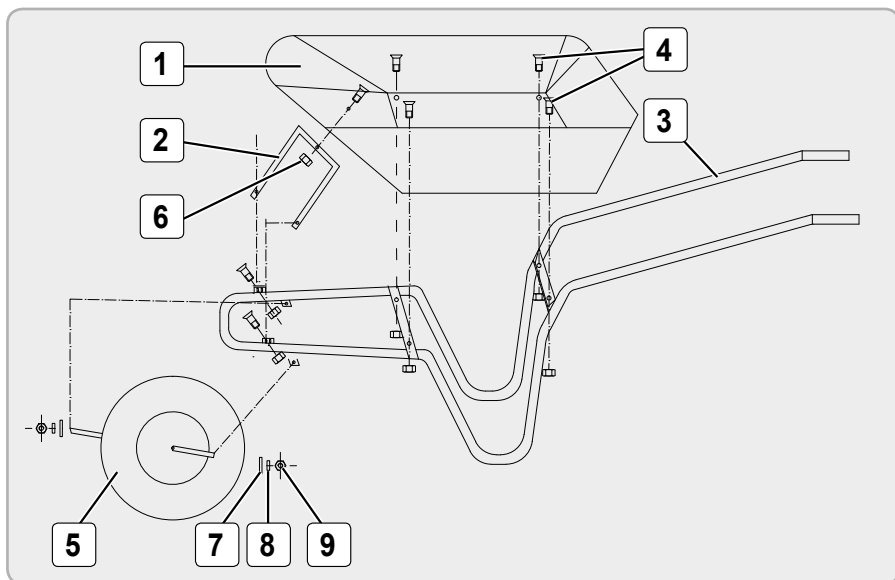
3. DATE TEHNICE. DESCRIEREA PRODUSULUI

3.1. Descrierea produsului

Roaba metalică pentru construcții și grădină 85L DZ-C331 este un produs robust, eficient și ușor de utilizat pentru transportul materialelor pentru construcții (cimentul, nisipul, pietrișul sau balastul), pentru materiale agricole din ferme și gospodării (hrană pentru animale sau gunoii de grajd), pentru materiale de grădinarit (compost, pământ, pietriș, plante sau resturi vegetale), în limita încărcării maxime de 85l/150kg, folosind forța fizică.

Roaba metalică DZ-C331 are următoarele caracteristici:

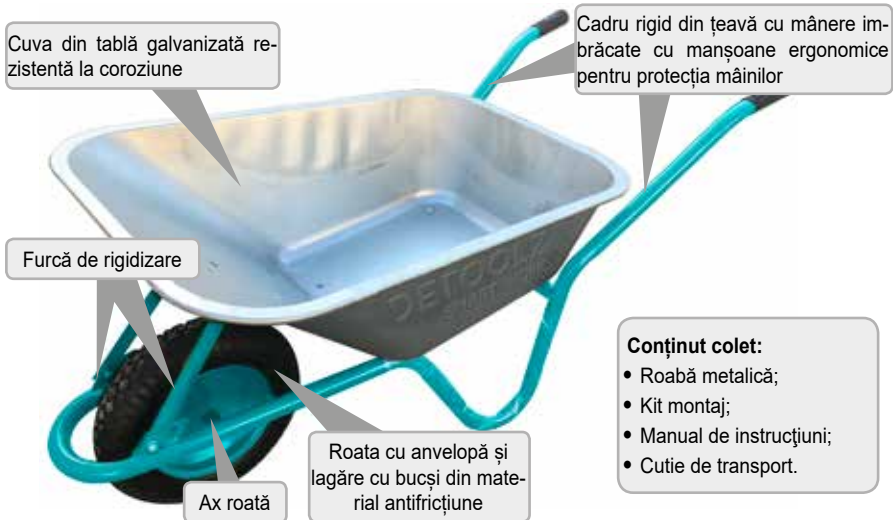
- Construcție robustă, din materiale de fabricație de cea mai bună calitate cu o cuvă din tablă galvanizată rezistentă și cu durată de viață extinsă.
- Capacitate mare de transport.
- Utilizare versatilă.



| Nr. | Descriere |
|-----|-----------------------|
| 1 | Cuvă de încărcare |
| 2 | Furcă de rigidizare |
| 3 | Cadru rigid cu mânere |
| 4 | Șurub fixare |
| 5 | Roată |

| Nr. | Descriere |
|-----|-----------------------|
| 6 | Piuliță prindere cuvă |
| 7 | Șaibă plată |
| 8 | Șaibă Grover |
| 9 | Piuliță |

| Caracteristică | DZ-C331 |
|-------------------------------------|------------------------|
| Tip produs | Roabă acționată manual |
| Capacitate cuvă | 85L |
| Capacitate maximă de încărcare (kg) | 150 kg |
| Grosime cuvă | 0.7MM |
| Material cuvă | Tablă galvanizată |
| Material cadru | Metal |
| Material Manere | Cauciuc |
| Protecție roată | Da |
| Dimensiune roată | 3.50-8 |
| Material jantă | Metal |
| Material anvelopă | Cauciuc + cameră |
| Dimensiune cuvă | 880 x 595 x 285mm |
| Dimensiune produs | 1420 x 570 x 600mm |
| Greutate netă | 11KG |
| Greutate brută | 11KG |



4. INSTRUCȚIUNI DE OPERARE

4.5. Punerea în funcțiune

După primirea livrării, verificați dacă produsul este în ordine și nu prezintă daune sau piese lipsă. Deteriorările vizibile în timpul transportului trebuie înregistrate și pe bonul de livrare imediat în conformitate cu prevederile garanției, în caz contrar mărfurile se consideră a fi preluate în mod corespunzător.

Montarea produsului

Veti avea nevoie de o surubelniță dreapta obișnuită și o cheie multifuncțională sau cu deschidere reglabilă. Montaajul se face pe o suprafață de asamblare curată, plană și uscată.

Asamblați cadrul: conectați componentele individuale cu șuruburi, piulițe și șaibe apoi montați furca frontală în orificiile prevăzute.

Montarea roții: Atașați roata pe cadru cu o șaibă și o piuliță pe fiecare parte apoi strângeți piulițele.

Montați cuva pe cadru: Montați cuva galvanizată pe cadru montat anterior cu cinci șuruburi, piulițe și șaibe.

4.6. Modul de operare

Folosii roaba numai dacă este în stare perfectă. Înainte de fiecare operațiune de transport, înainte de încărcare trebuie efectuată o inspecție vizuală a roabei. Verificați prinderile șuruburilor și dacă există deteriorări, înfundări sau rupturi de material.

Dacă sesizați că sunt necesare reparații care necesită abilități speciale, acestea trebuie efectuate numai de centre de service autorizate. Intervenția necorespunzătoare poate deteriora produsul sau poate compromite siguranța.

Referință: Norma NSSM 57 pentru manipularea, transportul prin purtare și cu mijloace nemecanizate și depozitarea materialelor.

Pentru transportul materialelor pentru construcții, materialelor agricole din ferme și gospodării sau materiale de grădinărit trebuie să respectați următorul mod de operare:

Pregătirea pentru încărcare: înainte de începerea operațiilor de încărcare sau descărcare dintr-un mijloc de transport nemecanizat, așa cum este roaba DZ-C331, acesta va fi asigurată contra deplasării necomandate, prin blocare cu popici pe teren un orizontal. Se interzice deplasarea roabei în timpul

efectuării operațiilor de încărcare sau descărcare.

Încărcarea/descărcarea roabei cu materiale: în funcție de materialele cu care urmează să fie încărcată roaba, este necesar să se examineze dacă printre acestea există elemente care pot produce ranire la manipulare pentru încărcare.

Dupa caz acestea trebuie îndepărtate (cuiе ieșite, capete de sârmă, resturi metalice ascuțite, sticlă, etc.) sau operatorul se va echipa corespunzător cu mănuși speciale anti-taiere și acolo unde este posibil va folosi lopoți.



PROTECȚIE MÂINI

La încărcarea roabei cu obiecte tăioase trebuie să folosiți mănuși protecție anti-taiere nivel 5

Nu depășiți limita încărcării maxime de 85/150kg - peste această limită se apăsă riscuri reziduale neprevăzute. Distanța dintre doi încărcători manuali care lucrează în același timp trebuie să fie de cel puțin 3 m. pentru a se evita producerea de accidente.

Manipularea și deplasarea roabei: roaba va fi controlată cu ambele mâini pe mânerul sale. Înainte de deplasare se va verifica traseul prestabilit și dacă este cazul va fi curățat de resturi, fire, cabluri sau alte elemente ce pot fi antrenate sau pot produce alunecări. Panta terenului sau rampelor amenajate poate fi de maxim 20%, iar lățimea zonei libere de minimum 1 m (pentru circulația într-un singur sens). Podețele orizontale sau înclinate, situate la înălțimi mai mari de 0,7 m față de sol sau nivelul imediat inferior și unde există pericol de cădere laterală, vor fi prevăzute cu parapete de protecție.

Nu este permisă prezența copiilor sau persoanelor cu dizabilități locomotorii, cu capacități psihice, senzoriale sau mintale limitate în zona și pe traseul de deplasare al roabei încărcate.

5. ÎNTREȚINERE ȘI ELIMINARE

5.1. Întreținerea

Dupa utilizare, se recomandă întreținerea periodică prin:

- Curățarea părților exterioare.
- Ungerea axul roții cât mai des.
- Verificarea presiunii aerului în roată conform valorii înscrise pe anvelopă.

5.2. Curățarea

Utilizarea pentru curățare de solvenți, substanțe chimice agresive sau abrazive va cauza deteriorarea roabei! Prin urmare utilizați numai apă și, dacă este necesar, detergent slab pentru curățare! Nu se recomandă folosirea unui aparat de curățat cu înaltă presiune pentru a curăța suprafețele. Curățați părțile exterioare cu un burete umed și îndepărtați depunerile și/sau reziduurile cu o perie.

5.3. Depozitarea

Depozitați produsul într-un spațiu inaccesibil copiilor, într-o poziție stabilă și sigură.

Nu depozitați roaba neprotejată în aer liber sau în mediu umed. Păstrați-o într-un loc răcoros și uscat.

5.4. Eliminarea produsului

Nu aruncați utilajele împreună cu deșeurile menajere! În conformitate cu Directiva Europeană 2002/96/CE. Când acestea ajung la sfârșitul vieții trebuie colectate separat și returnate la o instalație de reciclare compatibilă cu mediul.

Simbolul coșului de gunoi încrucișat indicat pe aparat indică faptul că produsul, la sfârșitul duratei sale de viață utilă, trebuie tratat separat de deșeurile menajere și trebuie trimis la un centru de colectare.

Colectarea selectivă pentru fiecare material pentru reciclare, tratare și eliminare compatibilă cu mediul contribuie la evitarea posibilelor efecte negative asupra mediului și asupra sănătății și promovează recuperarea materialelor din care este compus produsul. Ambalajul produsului este 100% reciclabil.



6. PROBLEME ȘI REMEDII



ATENȚIE

Trebuie să întrerupeți imediat utilizarea produsului și să contactați distribuitorul dacă problemele de funcționare nu pot fi rezolvate utilizând remediile de mai jos.

Defectele minore sunt deseori suficiente pentru a afecta buna funcționare a produsului. În majoritatea cazurilor, veți putea corecta cu ușurință aceste defecte. Vă rugăm să consultați următorul tabel:

| Problemă | Cauză probabilă | Moduri de remediere |
|--|--|--|
| Roaba nu poate fi împinsă | Roaba a fost încărcată mult peste limita admisă | Reduceți încărcarea cu materiale |
| | Roaba a fost folosită intens în scop industrial peste limita admisă de producător. | Înlocuiți piesele componente ale lagarului roții și eventual și roata dacă prezintă deformări, infundări sau crestături. Atenție - în acest caz a fost pierdută garanția produsului! |
| | Roaba a fost depozitată pentru o perioadă îndelungată în condiții improprii care au gipat lagarul roții. | Verificați dacă piesele lagarului roții prezintă rugină și după caz înlocuiți axul sau bușele anti-fricțiune. |
| Roaba în deplasare poate fi controlată cu mare dificultate | Roaba a fost folosită intens în scop industrial sau peste limita de încărcare indicată de producător | Verificați uzura lagarului și a roții. Atenție - în acest caz a fost pierdută garanția produsului! |

RO

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

1. Denumirea producătorului..... Fabricat în P.R.C. pentru GOLDEN FISH SRL, România
 2. Adresa producătorului..... Linia de Centura 5 CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Ilfov, 077175
 3. Denumire produs Roaba metalica pentru constructii si gradina 85L
 4. Numar de identificare produs / Model fabricant: DZ-C331
- Standarde de armonizare relevante sau trimiterea la specificațiile în legătură cu care se declara conformitatea:
5. H.G. nr. 1029 din 3 septembrie 2008 privind condițiile introducerii pe piața (Directiva 2006/42/CE)
 6. OG. Nr. 20 din 18 august 2010(actualizată) privind stabilirea unor măsuri pentru aplicarea unitară a legislației Uniunii Europene care armonizează condițiile de comercializare a produselor;
 7. Norma NSSM 57 pentru manipularea, transportul prin purtare și cu mijloace nemecanizate și depozitarea materialelor.
 8. HG nr. 1051/9.08.2006 privind cerințele minime de securitate și sănătate pentru manipularea manuală a maselor care prezintă riscuri pentru lucrători, în special de afecțiuni dorsolombare.
 9. Legea nr. 319 din 14 iulie 2006 a securității și sănătății în muncă.



SC GOLDEN FISH SRL, având sediul social în Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Județul Ilfov, România, înregistrată la Registrul Comerțului Ilfov cu nr. J23/2652/2016, CUI RO 22908031, prin reprezentant legal Pastrav Gabriel Constantin în calitate de Administrator, declarăm pe propria răspundere, cunoscând prevederile art. 292 Cod Penal cu privire la falsul în declarații, faptul că produsul "**Roaba metalica pentru constructii si gradina 85L model DZ-C3312**" care face obiectul acestei declarații de conformitate nu pune în pericol viața, sănătatea și securitatea muncii, nu produce impact negativ asupra mediului și este în conformitate cu Directiva 90/269/CEE (text consolidat 2019) privind cerințele minime de securitate și sănătate pentru manipularea manuală a încărcăturilor care prezintă riscuri pentru lucrători și, în special, de producere a unor afecțiuni dorso-lombare.

Semnat pentru și în numele:..... S.C. GOLDEN FISH SRL

Adresa la care se constituie și se pastrează dosarul tehnic: Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Jud Ilfov, 077175;

CUI: RO22908031

Nr. Reg. Com.: J23/2652/2016

Telefon: 0374 496 580

www.micul-fermier.ro

Nume si prenumele persoanei împuternicite:.....Păstrăv Gabriel Constantin

RO
Aprilie 2023



(Semnatura si stampila)

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Stimate client,

Vă mulțumim pentru încrederea pe care ne-ați acordat-o prin cumpărarea acestui produs și vă asigurăm de întreaga noastră colaborare pe întreaga perioadă de utilizare a acestuia.

SC GOLDEN FISH SRL, acordă cumpărătorului o garanție legală/comercială în condițiile prezentului certificat de garanție, fără a limita sau elimina drepturile consumatorului în conformitate cu OUG 140/2021 ce transpune Directiva (UE) 2019/771. Pentru produsele și accesoriile achiziționate înainte de intrarea în vigoare a OUG 140/2021, se vor aplica condițiile de garanție din certificatul de garanție livrat odată cu produsul/accesoriile. SC GOLDEN FISH SRL garantează aplicarea de măsuri corective, fără costuri, în caz de neconformitate a bunurilor și că aceste măsuri nu afectează garanția acordată.

| | | |
|---------------|---|--------------------------|
| Produs | Roaba metalica pentru constructii si gradina 85L model DZ-C3312 | |
| Tip | Produs fără elemente digitale | <input type="checkbox"/> |
| | Produs cu elemente digitale ce încorporează un conținut digital sau un serviciu digital | <input type="checkbox"/> |
| | Produs acționat de un motor termic | <input type="checkbox"/> |
| | Produs acționat de un motor electric | <input type="checkbox"/> |
| | Produs de tip accesorii / Produs fără acționare | <input type="checkbox"/> |

| | | |
|--------------------|----------------------------------|---------------------------|
| Comerciant | Vanzător: / Magazin: | |
| Date de contact | Adresă: | e-mail: Tel.: |
| Nr. factură / Data | / | |
| Semnătura | <input type="text"/> | |

| | | |
|-------------------|----------------------|---------------------------|
| Cumpărător | Nume/Prenume: | |
| Date de contact | Adresă: | e-mail: Tel.: |
| Semnătura | <input type="text"/> | |

| | | | |
|-------------------------|--|--------------------------|---------------------------|
| Comanda | Achiziție din magazin fizic | | <input type="checkbox"/> |
| Modalitate de achiziție | Proba de funcționare realizată | On-line | <input type="checkbox"/> |
| | | | |
| Modalitatea de comandă | Din stocul existent | <input type="checkbox"/> | |
| | În stoc dar nu la locul achizitiei | <input type="checkbox"/> | La comanda specială |

| Garanția | Consumatori | Profesioniști / Persoane juridice |
|------------|--------------|-----------------------------------|
| Legală | 2 ani | 1 an |
| Comercială | 2 ani | 1 an |

Semnătură Vanzător

(semnătură și ștampilă)

RO

GARANȚIE COMERCIALĂ 2 ani**GARANȚIE DE CONFORMITATE LEGALĂ 2 ani**

Durata medie de utilizare a produsului este de circa 5 ani dacă se utilizează conform specificațiilor pentru uz gospodăresc și sunt evitate solicitările excesive specifice utilizării industriale. În condițiile de utilizare pentru uz gospodăresc durata medie de utilizare a diferitelor accesorii este de 1 an.

Pentru eventualele accesorii achiziționate/furnizate împreună cu produsul sau achiziționate ulterior, durată medie de utilizare este mai mică de 2 ani, termenul de garanție prevăzut se reduce la această durată. SC GOLDEN FISH SRL, în condițiile prezentului certificat de garanție, acordă cumpărătorului o garanție comercială de **2 ani de la livrarea produsului, respectiv 1 an pentru accesorii.**

În conformitate cu OUG. nr. 140/2021 pentru transpunerea Directivei (UE) 2019/771

Perioada de garanție legală de conformitate este de 2 ani de la livrarea produsului.

Perioada de garanție legală de conformitate este de 2 ani de la livrarea produsului, cu excepția produselor a căror durată medie de utilizare este mai mică de 24 luni.

Această garanție legală este acordată astfel:

- **CONSUMATORI:** persoana fizică sau grup de persoane fizice constituite în asociații, care acționează în scopuri din afara activităților comerciale, industriale sau de producție, artisanale ori liberale) și este de **2 ani** de la data livrării.
- **PROFESIONISTI:** pentru persoane fizice autorizate, persoane juridice sau alte forme de organizare termenul de garanție este de **1 an** de la data livrării.

Acest produs NU dispune de elemente digitale și NU încorporează un conținut digital care să implice furnizarea de un serviciu digital actualizat periodic.

REMEDII (incluse în garanția legală de conformitate)

Firma GOLDEN FISH SRL garantează toate drepturile legale prevăzute de OUG nr.140/2021 în beneficiul consumatorilor cu privire la garanția legală de conformitate. Dispozițiile prezentului certificat de garanție legală de conformitate se completează, în mod corespunzător, cu dispozițiile OUG nr.140/2021.

Măsurile corective în caz de neconformitate:

- În caz de neconformitate, consumatorul are dreptul de a beneficia de aducerea în conformitate a bunurilor, de a beneficia de o reducere proporțională a prețului sau de a obține încetarea contractului, în condițiile legii.
- Pentru ca bunurile să fie aduse în conformitate, consumatorul poate opta între reparație și înlocuire, cu excepția cazului în care măsura corectivă aleasă ar fi imposibilă sau, în comparație cu cealaltă măsură corectivă disponibilă, ar impune vânzătorului costuri care ar fi disproporționate, luând în considerare toate circumstanțele (exemplu valoarea bunurilor în cazul în care nu ar fi existat neconformitatea, gravitatea neconformității sau dacă măsura corectivă alternativă ar putea fi executată fără vreun inconvenient semnificativ pentru consumator).
- Consumatorii pot să opteze pentru o anumită măsurată corectivă în cazul în care neconformitatea bunurilor este constantă la scurt timp după livrare, fără a depăși 30 zile calendaristice.

Instalarea incorectă a bunurilor:

Orice neconformitate cauzată de instalarea incorectă a bunurilor este considerată ca reprezentând o neconformitate a bunurilor în una din următoarele situații:

- instalarea face parte din contractul de vânzare și a fost realizată de vânzător sau sub răspunderea vânzătorului;
- instalarea, destinată să fie realizată de consumator, a fost realizată de acesta și instalarea incorectă s-a datorat unor erori din instrucțiunile de instalare furnizate de vânzător sau, în cazul bunurilor cu elemente digitale, de către vânzătorul sau furnizorul conținutului digital sau al serviciului digital.

Sarcina probei de neconformitate:

- Orice neconformitate care este constatată în termen de un an de la data la care bunurile au fost livrate este prezumată a fi existat deja în momentul livrării bunurilor, până la proba contrarie sau cu excepția cazului în care această prezumție este incompatibilă cu natura bunurilor sau cu natura neconformității.
- În cazul bunurilor cu elemente digitale pentru care contractul de vânzare prevede furnizarea continuă

de conținut digital sau de servicii digitale pentru o anumită perioadă, sarcina probei cu privire la conformitatea conținutului digital sau a serviciului digital pe parcursul perioadelor de garanție legală îi revine vânzătorului în cazul unei neconformități care este constatată pe parcursul acestei perioade - art. 10 (3).

Remedierea bunurilor prin reparație:

- În cazul în care neconformitatea este remediată prin reparație, termenele se prelungesc cu timpul de nefuncționare a bunului, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate până la predarea efectivă a bunului în stare de utilizare normală către consumator.

Remedierea bunurilor prin înlocuire:

- În cazul în care neconformitatea este remediată prin înlocuire, pentru bunurile care înlocuiesc bunurile neconforme, termenele legale de garanție pentru produsul înlocuit încep să curgă de la data înlocuirii cu noul produs.

Reducerea prețului și încetarea contractului:

Consumatorul are dreptul fie să obțină o reducere proporțională a prețului în conformitate cu legea, fie să obțină încetarea contractului de vânzare în condițiile legii, în oricare dintre următoarele cazuri:

- vânzătorul nu a finalizat reparația sau înlocuirea sau, după caz, nu a finalizat reparația sau înlocuirea potrivit prevederilor legii sau vânzătorul a refuzat să aducă în conformitate bunurile potrivit prevederilor legii;
- se constată o neconformitate, în pofida eforturilor vânzătorului de a o remedia;
- neconformitatea este de o asemenea gravitate încât justifică o reducere de preț sau dreptul la încetarea imediată a contractului de vânzare;
- vânzătorul a declarat că nu va aduce bunurile în conformitate într-un termen rezonabil sau fără inconveniente semnificative pentru consumator ori acest lucru reiese clar din circumstanțele cazului.

Consumatorul are dreptul de a suspenda plata unei părți restante din prețul bunurilor sau a unei părți a acesteia până în momentul în care vânzătorul își va fi îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul legii.

Reducerea de preț este proporțională cu diminuarea valorii bunurilor primite de consumator în comparație cu valoarea pe care bunurile ar avea-o dacă ar fi în conformitate.

ÎNCETAREA CONTRACTULUI:

- Nu poate fi solicitată dacă vânzătorul dovedește că neconformitatea este minoră;
- Poate fi solicitată pentru totalitatea bunurilor achiziționate și livrate, deși motivul de încetare vizează doar anumite bunuri, în cazul în care consumatorul nu i se poate pretinde în mod rezonabil să accepte să păstreze numai bunurile conforme;
- Determină obligația consumatorului de a returna vânzătorului bunurile, pe cheltuiala vânzătorului;
- Determină obligația vânzătorului de a rambursa consumatorului prețul plătit pentru bunuri la primirea bunurilor sau a unei dovezi prezentate de consumator că bunurile au fost returnate;
- Vânzătorul va folosi aceleași modalități de plată ca și cele folosite de consumator pentru tranzacția inițială, cu excepția cazului în care consumatorul a fost de acord cu o altă modalitate de plată și cu condiția de a nu cădea în sarcina consumatorului plata de comisioane în urma rambursării.

Garanția legală pentru viciu ascuns este aplicabilă în condițiile legii, conform OG nr. 21/1992 (revizia 2) privind protecția consumatorului, OUG nr. 140/2021 și Codului Civil. Viciul ascuns reprezintă deficiența calitativă a unui produs livrat sau a unui serviciu prestat care nu a fost cunoscută și nici nu putea fi cunoscută de către consumator prin mijloacele obișnuite de verificare.

DREPTUL DE RETUR

Achiziție prin comanda specială

Produsele aduse pe comandă specială de la furnizori externi care nu sunt în stoc, pentru care s-a solicitat producerea lor și s-a achitat un avans, **NU sunt returnabile sub nici o formă**, cu excepția lipsei vizibile de conformitate. Comanda specială se va emite după semnarea unui Contract de vânzare-cumpărare încheiat între cele două părți, care detaliază toți termenii și condițiile speciale care se aplică.

Achiziție din stoc din magazinul fizic

Produsele achiziționate din magazin, pe care Cumpărătorul are posibilitatea să le inspecteze și să le recepționeze pe loc, **NU sunt returnabile**, cu excepția lipsei de conformitate.

Achiziție din stocul nedisponibil inspectării

Produsele care nu sunt în stoc, dar sunt deja comandate de Vanzător sau produsele din stoc care NU sunt disponibile Consumatorului să le inspecteze și să le recepționeze pe loc, în cazul în care s-a achitat avans, pot fi returnate în termen de maxim 14 zile de la primirea produselor.

Achiziție prin comerț la distanță

Produsele achiziționate prin comerț la distanță (online, telefonic, etc.) se supun termenilor directivei 2011/83/UE și pot fi returnate în termen de 14 de zile, indiferent de motiv. Dacă Consumatorul se decide să returneze produsul în termenul legal, costurile de transport sunt suportate integral de către acesta.

Procedura de retur

Cumparatorul va transmite o solicitare de retur prin email, telefon sau poșta în termen de maxim 14 zile de la recepția produselor și să returneze produsele în starea lor originală la magazinul de la care au fost achiziționate, în maxim 14 zile de la transmiterea solicitării.

Cumparatorul are posibilitatea de a alege alte produse din stoc, de o valoare totală minimă cu cea a produselor returnate, în termen de maxim 14 zile de la transmiterea solicitării. Produsele alese la schimb nu pot fi din nou returnate, cu excepția lipsei de conformitate.

CONDIȚII DE ACORDARE A GARANȚIEI:**INFORMAȚII**

Pentru orice defecțiune apărută în perioada de garanție legală, apelați la vânzător, respectiv prin magazinul de unde a fost achiziționat produsul sau direct la:

service@miculfermier.ro; contact@micul-fermier.ro; Tel. +40 751 098 855; +40 374 496 580.

Reparațiile / înlocuirile se efectuează cu respectarea următoarelor condiții:

- fără costuri și fără vreun inconvenient semnificativ pentru consumator, ținând seama de natura bunurilor și de scopul pentru care consumatorul a solicitat bunurile în cauză;
- consumatorul pune bunurile la dispoziția vânzătorului, iar vânzătorul preia bunurile înlocuite pe propria cheltuială;
- obligația de a repara sau înlocui bunurile include, după caz, demontarea bunurilor neconforme și instalarea bunurilor de înlocuire sau a bunurilor reparate sau suportarea costurilor aferente demontării și instalării;
- consumatorul nu este obligat să plătească pentru utilizarea normală a bunurilor înlocuite în perioada care a precedat înlocuirea acestora.

Reclamațiile referitoare la aspectele prevăzute mai jos, se rezolvă numai contra cost:

- piesele și accesoriile care prezintă lovituri, zgârieturi, spărturi sau deformări din vina exclusivă a consumatorului.

RO**NU SE ACORDĂ GARANȚIE ÎN CAZUL:**

- Deteriorarea și/sau defectarea produsului ca urmare a nerespectării parțiale sau totale a instrucțiunilor.
- Modificarea stării originale a produsului în scopul depășirii performanțelor.
- Sunt excluse de la garanție defectele rezultate de uzură sau solicitarea excesivă.
- Produsele desigilate sau la care s-a intervenit în vederea reparării de către persoane neautorizate.
- Produsele care au fost utilizate pentru alte scopuri decât cele indicate în prezentul manual.

Drepturile consumatorului sunt cele prevăzute în OUG nr. 140/2021 și OG 21/1992 (republicată).

În cadrul acestui proces, GOLDEN FISH SRL vă prelucrează datele cu caracter personal, cu respectarea legilor aplicabile privind confidențialitatea și protecția datelor - www.micul-fermier.ro

| Declarație Vânzător | DA | NU |
|---|--------------------------|--------------------------|
| Produsul achiziționat nu prezintă neconformități evidente | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Produsul/ambalajul nu prezintă deteriorări evidente | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Am predat cumpărătorului documentele de însoțire | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Semnătură Vânzător | <input type="text"/> | |

| Declarație Cumpărător | DA | NU |
|---|--------------------------|--------------------------|
| Am verificat aspectul și componența produsului/accesoriilor | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| La achiziție s-a efectuat o proba de funcționare | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Am luat la cunoștință despre condițiile de acordare a garanției | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Semnătură Cumpărător | <input type="text"/> | |

INTERVENȚII ÎN PERIOADA DE GARANȚIE:

| Nr. | Data intrării | Nr. factură | Prelungire garanție | Semnătură |
|-------------------------|---------------|-------------|---------------------|-----------|
| 1 | | | | |
| Constatări la recepție: | | | | |
| Reparațiile efectuate: | | | | |

| Nr. | Data intrării | Nr. factură | Prelungire garanție | Semnătură |
|-------------------------|---------------|-------------|---------------------|-----------|
| 2 | | | | |
| Constatări la recepție: | | | | |
| Reparațiile efectuate: | | | | |

| Nr. | Data intrării | Nr. factură | Prelungire garanție | Semnătură |
|-------------------------|---------------|-------------|---------------------|-----------|
| 3 | | | | |
| Constatări la recepție: | | | | |
| Reparațiile efectuate: | | | | |

RO